



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 22. kesäkuuta 2022
(OR. en)

10557/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0205(NLE)

ECOFIN 653
UEM 180
FIN 698

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	21. kesäkuuta 2022
Vastaanottaja:	Neuvoston pääsihteeristö
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 314 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI tilapäisen tuen myöntämisestä Romanian asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 314 final.

Liite: COM(2022) 314 final

Bryssel 20.6.2022
COM(2022) 314 final

2022/0205 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**tilapäisen tuen myöntämisestä Romanian asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 muuttamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672 (SURE-asetus) vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämisestä jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Romania pyysi 7. elokuuta 2020 unionilta taloudellista apua täydentääkseen kansallisia toimiaan, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille. Neuvosto myönsi taloudellista apua 25. syyskuuta 2020 täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1355.

Romania pyysi 26. toukokuuta 2022 unionia laajentamaan neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1355 olevaa luetteloa toimenpiteistä.

Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Romanian viranomaisia varmistaakseen niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19-pandemiasta johtuviin Romanian työmarkkinatoimenpiteisiin ja terveyteen liittyviin toimenpiteisiin. Nämä toimenpiteet ovat yhdistelmä uusia toimenpiteitä ja neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1355 tarkoitettuja voimassa olevia toimenpiteitä:

- (a) Voimassa oleva järjestelmä, josta myönnetään etuuksia työntekijöille, joiden työnantaja vähentää toimintaansa tai tilapäisesti keskeyttää sen covid-19-epidemian vaikutusten vuoksi. Etuus on enintään 75 prosenttia kyseisten työntekijöiden bruttomääräisestä peruspalkasta (kuitenkin enintään 75 prosenttia maan keskimääräisestä bruttopalkasta). Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu poikkeustilan ajaksi maaliskuuhun 2022 saakka.
- (b) Työajan lyhentämisjärjestely, jossa työnantajalla on mahdollisuus lyhentää työntekijöiden työaika enintään 50 prosenttia, jos toiminta vähenee tilapäisesti poikkeus- tai valmiustilan vuoksi. Työajan lyhentämisjärjestelyn aikana asianomaiset työntekijät saavat korvauksen, jonka määrä on 75 prosenttia tavanomaisen työajan bruttopalkan ja tosiasiallisen palkan välisestä erotuksesta. Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta.
- (c) Itsenäisiä ammatinharjoittajia ja vapaita ammatteja koskevia kahta toimenpidettä on jatkettu. Niille, jotka ovat covid-19:n leviämisen vaikutusten vuoksi lopettaneet työnteon kokonaan, valtio maksaa 75 prosenttia heidän keskimääräisestä bruttopalkastaan poikkeustilan ajan maaliskuuhun 2022. Niille, jotka lyhentävät työaikaansa, valtio myöntää etuuden, joka on enintään 41,5 prosenttia keskimääräisestä bruttopalkasta kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta.

- (d) Voimassa oleva tukiraha niitä päiväpalkkalaisia varten, jotka lopettavat työnteon sen vuoksi, että liiketoiminta on covid-19:n leviämisen vaikutusten vuoksi keskeytynyt. Tukiraha on 35 prosenttia maksettavasta palkasta työpäivää kohti, ja sitä maksetaan enintään kolmen kuukauden ajalta. Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta.
- (e) Voimassa oleva hallituksen säädöksiin perustuva maanpuolustuslaitoksen, vankeinhoitolaitoksen tai kansanterveysyksiköiden palveluksessa oleville työntekijöille ja muille työntekijäryhmille myönnetty lastenhoitolisä. Ehtona etuuden saamiselle on, että toinen vanhempi ei hyödy vaihtoehtoisista oikeuksista, jossa vanhemmalle annetaan vapaapäiviä lasten hoitoa varten koulujen tilapäisen sulkemisen tapauksessa. Kyseistä toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisyjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, sillä kyseessä on työntekijöille tarjottava tulotuki, joka auttaa kattamaan lastenhoidon kustannukset koulujen ollessa suljettuina ja näin auttaa vanhempia jatkamaan työntekoa, mikä estää työsuhteen vaarantumisen. Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu lukuvuoden 2021–2022 loppuun ja laajennettu koskemaan myös yksityisen sektorin työntekijöitä.
- (f) Uusi toimenpide, joka muodostuu sairauslomaetuudesta karanteenissa oleville ja covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille. Sairausloma ja karanteenikorvaus myönnetään vakuutetuille, joilta on tartuntatauti epäilyn vuoksi kielletty työnteko kansanterveysosaston antamassa todistuksessa määrätyn ajan.
- (g) Uusi toimenpide, joka muodostuu kertaluonteisesta 2 500 Romanian leun suuruisesta taloudellisesta tuesta työnantajille etätyöhön tarvittavan teknologiapakettien (tuotteiden ja palvelujen) ostamiseksi kullekin etätyöntekijälle. Toimenpidettä sovelletaan työnantajiin, joiden työntekijät ovat tehneet etätyötä poikkeustilan aikana vuonna 2020 vähintään 15 työpäivää. Kyseistä toimenpidettä voidaan tarkoituksensa ja taloudellisten vaikutustensa vuoksi pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettua työajan lyhentämisyjärjestelyä vastaavana toimenpiteenä. Helpottamalla etätyötä covid-19-pandemian aikana se auttaa säilyttämään työsuhteen. Se merkitsee myös työntekijöiden tukemista luontoisedun muodossa ja auttaa kattamaan kotitoimistokuluja, jotta työtä voidaan tehdä sulkutoimien ja rajoitusten aikana.
- (h) Voimassa olevaa lisätyöstä maksettavaa palkanlisää Romanian kansanterveyslaitoksen ja piirikuntien kansanterveysosastojen ja/tai Bukarestin kansanterveysosaston erityisrakenteiden henkilöstölle on jatkettu vuosina 2020, 2021 ja 2022. Toimenpide on voimassa niin kauan kuin WHO luokittelee covid-19:n maailmanlaajuisesti pandemiaksi.
- (i) Voimassa oleva covid-19:n lääketieteelliseen torjuntatyöhön osallistuvalla terveydenhoitohenkilöstölle erityisen vaarallisten olosuhteiden perusteella myönnettävä palkanlisä, joka on enintään 30 prosenttia palkasta. Toimenpide oli voimassa maaliskuusta 2020 elokuuhun 2020. Toimenpidettä on laajennettu siten, että sen piiriin kuuluu myös sisäministeriön alaisuudessa terveystoimenpiteiden täytäntöönpanosta vastaava henkilöstö.
- (j) Uusi toimenpide, joka muodostuu piirikuntien kansanterveysosastojen ja Bukarestin kansanterveysosaston henkilöstölle myönnettävästä palkanlisästä, jonka suuruus on 30–40 prosenttia peruspalkasta.
- (k) Uusi toimenpide, joka muodostuu julkisen sektorin erikoislääkäreille, hoitohenkilöstölle ja avustavalle henkilöstölle maksettavasta siirtokorvauksesta,

jonka suuruus on 50 prosenttia peruspalkasta lisättynä päivärahalla, joka on 2 prosenttia peruspalkasta. Korvaus myönnetään henkilöstölle, joka on siirretty epidemiologisen tai biologisen riskin vuoksi 30 päivän ajaksi henkilöstöpulasta kärsiviin terveydenhuoltoyksiköihin, jotka vastaavat covid-19:n leviämisen rajoittamisesta ja ehkäisemisestä.

- (l) Uusi toimenpide, jolla rahoitetaan väliaikaisesti palkkakustannuksia, jotka liittyvät kansanterveysosastojen ja julkisten sairaankuljetuspalvelujen 2 000 uuteen virkaan (1 000 kumpaankin), jotka perustetaan covid-19:n leviämisen torjumiseksi.
- (m) Uusi toimenpide, joka muodostuu julkisen terveydenhuollon erikoislääkäreille ja hoitohenkilöstölle sekä covid-19-diagnoosin saaneiden potilaiden kuljetukseen, arviointiin, diagnosointiin ja hoitoon suoraan osallistuvalla erityishenkilöstölle myönnettävästä palkanlisästä, jonka suuruus on 75–85 prosenttia peruspalkasta.
- (n) Uusi toimenpide, joka muodostuu maksusta muualle kuin terveydenhuoltoyksiköihin perustetuissa covid-19-rokotuskeskuksissa työskentelevällä terveydenhuoltohenkilöstölle ja rekisterinpitäjille. Toimenpiteellä on rahoitettu myös juoksevia ja pääomamenoja, joilla rokotuskeskukset on saatu toimimaan (muualla kuin terveydenhuoltoyksiköissä).
- (o) Uusi toimenpide, joka muodostuu maksusta terveydenhuoltohenkilöstölle ja terveydenhuollon rekisterinpitäjille, jotka työskentelevät terveydenhuoltoyksiköihin perustetuissa covid-19-rokotuskeskuksissa, ja perhelääkäreille tätä varten suoritetusta maksusta.
- (p) Uusi toimenpide, jolla rahoitetaan covid-19-rokoteannosten ostaminen vuonna 2021.
- (q) Uusi toimenpide, joka muodostuu karanteenin takia maksettavista yleiskorvauksista (kuten ruoka, majoitus, kuljetus, lääkkeet) tietyillä alueilla asuville covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille, covid-19-seurantamenetelmällä laaditussa luettelossa mainituille henkilöille ja covid-19-diagnoosin saaneille terveydenhuollon työntekijöille, jotka eivät tarvitse sairaalahoitoa, tai potilaiden kanssa kontaktissa olleille työntekijöille, jotka ovat päättäneet olla karanteenissa kodin ulkopuolella.
- (r) Kaksi uutta toimenpidettä, joissa ostetaan lääkkeitä covid-19-hoitoa varten (remdesiviiri sekä kasirivimabia ja imdevimabia sisältävä monoklonaalinen vastaainelääke).
- (s) Uusi toimenpide, jossa ostetaan covid-19-tartunnan saaneiden potilaiden hoitoon tarkoitettuja lääkkeitä (tosilitsumabi).
- (t) Uusi toimenpide, jossa tarjotaan kannustimia (100 Romanian leun arvoisia ateriaseteleitä) henkilöille, joilla on täysi rokotesarja.
- (u) Uusi toimenpide, jolla covid-19:n vaikutusten ehkäisemiseen ja torjuntaan osallistuvien lääninhallitusten henkilöstön peruspalkkaa korotetaan väliaikaisesti 30 prosenttia elokuusta 2020 helmikuuhun 2021.
- (v) Uusi toimenpide, jolla rahoitetaan pandemian jälkeen tarvittavien 200 uuden lääkärin koulutuskustannukset.
- (w) Uusi toimenpide, joka muodostuu pandemian torjunnassa tarvittavien terveydenhuollon tarvikkeiden ja henkilönsuojainten (esim. suojajalkineet, suojakäsineet, hengityssuojaimet, hengityskoneet, paarit jne.) ostamisesta terveydenhuollon varmuusvarastoja varten.

- (x) Uusi toimenpide, joka muodostuu terveydensuojelumateriaalien ostamisesta sisäministeriön työntekijöille.
- (y) Uusi toimenpide muodostuu korvauksista lääketieteen opiskelijoille, jotka ovat työskennelleet vapaaehtoisina sairaaloissa tai terveyskeskuksissa auttaakseen hätätilanteissa.
- (z) Kaksi uutta toimenpidettä, jotka muodostuvat covid-19-potilaiden akuuttien oireiden hoitoon tarkoitettujen farmaseuttisten tuotteiden ostamisesta (anakinra, molnupiravir).
- (aa) Uusi toimenpide, jolla rahoitetaan covid-19-testaukseen liittyviä kustannuksia. Tartuntatautien kansallisesta seuranta- ja torjuntaohjelmasta rahoitettavaa RT-PCR-laboratoriotestausta kohdistetaan henkilöryhmiin, jotka on vahvistettu uudella covid-19-taudin seurantamenetelmällä tai terveysministerin määräyksellä.
- (bb) Uusi toimenpide, jolla rahoitetaan perhelääkäreiden tekemiä covid-19-testejä covid-19-tartunnan havaitsemiseksi. Perhelääkäreiden tekemä testaustyö rahoitetaan siirtämällä valtion talousarviosta terveysministeriön määrärahoja kansalliseen sairausvakuutuskassaan.

Romania on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

Käytävissä olevan näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen niiden toimenpiteiden luettelon laajentamisesta, joille neuvosto on jo myöntänyt taloudellista apua neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1355.

Karanteenissa oleville henkilöille ja covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille myönnettyä sairauslomaa koskevaa toimenpidettä pidetään vaikutustensa vuoksi työajan lyhentämistäjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, koska sillä turvataan työsopimus, tuetaan toimeentuloa ja se liittyy covid-19-pandemiaan.

Romanian pyytämät terveyteen liittyvät toimenpiteet, mukaan lukien 26. toukokuuta 2022 pyydetty terveyteen liittyvät lisätoimenpiteet, ovat kustannuksiltaan 2 141 579 582 euroa. Tämän toimenpideluokan täydentävän luonteen varmistamiseksi on tarpeen pienentää terveyteen liittyvien toimenpiteiden tukemiseen tarkoitettua rahoitustuen määrää, koska sen tulisi olla alle puolet kaikkiin tukikelpoisiin toimenpiteisiin suunnitellusta rahoitustuen kokonaismäärästä.

Lisäksi täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1355 myönnettyä rahoitustukea alennetaan Romanian pyynnöstä 4 099 244 587 eurosta 3 000 000 000 euroon. Romania on edelleen sitoutunut käyttämään myönnetyn rahoitustuen kokonaisuudessaan, ja sen olisi yksilöitävä muita tukikelpoisia toimenpiteitä, jos voimassa olevat tähän ehdotukseen sisältyvät toimenpiteet osoittautuvat riittämättömiksi.

• **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11. marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat sekä rahoituskelpoisten toimien määrittämiseksi, annettiin 30. maaliskuuta 2020.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus on osa toimenpiteitä, joita on otettu käyttöön meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Yksi niistä on koronaviruksen vaikutusten lieventämisestä koskeva investointialoite. Sillä täydennetään muita työllisyyttä tukevia välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa, Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen johdosta. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä työpaikkojen suojelemiseksi ja siten työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojaamiseksi työttömyysriskiltä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi pystyttävä ottamaan lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen lainaamiseksi eteenpäin jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineen kautta.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelmään liitetään muita suojatoimia, joilla varmistetaan järjestelyn rahoitusvakaus:

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja; ja
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**tilapäisen tuen myöntämisestä Romanianle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena
annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672¹ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Neuvosto myönsi täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1355² Romanianle Romanian 7 päivänä elokuuta 2020 esittämän pyynnön johdosta taloudellista apua lainana, jonka määrä on enintään 4 099 244 587 euroa ja keskimääräinen enimmäismaturiteetti 15 vuotta; avulla täydennetään Romanian kansallisia toimia covid-19:n leviämisen vaikutusten lieventämiseksi sekä taudin leviämisestä työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille aiheutuvien sosioekonomisten vaikutusten käsittelemiseksi.
- 2) Romanian oli määrä käyttää lainaa täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklassa tarkoitettujen työajan lyhentämisjärjestelyjen, vastaavien toimenpiteiden ja terveyteen liittyvien toimenpiteiden rahoittamiseen.
- 3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Romanian työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut Romanian julkisten menojen äkilliseen ja voimakkaaseen kasvuun johdanto-osan 11, 12 ja 16–34 kappaleessa tarkoitettujen uusien toimenpiteiden ja täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan a, c, d, e, f, g, h ja i alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta.
- 4) Covid-19-pandemia ja Romanian vuosina 2020, 2021 ja 2022 toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet pandemian ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi ovat vaikuttaneet ja vaikuttavat edelleen perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Vuonna 2020 Romanian julkistalouden alijäämä oli 9,3 prosenttia ja julkinen velka 47,2 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT), ja vuoden 2021 lopussa alijäämä oli 7,1 prosenttia ja velka 48,8 prosenttia. Komission kevään 2022 talousennusteen mukaan Romanian

¹ EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

² Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1355, annettu 25 päivänä syyskuuta 2020, tilapäisen tuen myöntämisestä Romanianle asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena, EUVL L 314, 29.9.2020, s. 55.

julkistalouden alijäämä on vuoden 2022 lopussa 7,5 prosenttia ja julkinen velka 50,9 prosenttia suhteessa BKT:hen. Romanian BKT:n ennustetaan kasvavan 2,6 prosenttia vuonna 2022.

- 5) Voidakseen edelleen täydentää vuosina 2020 aloittamiaan kansallisia toimia, joilla pyritään lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille, Romania pyysi 26 päivänä toukokuuta 2022 unionia laajentamaan luetteloa niistä toimenpiteistä, joille neuvosto on jo myöntänyt taloudellista apua neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1355. Romania on ottanut käyttöön ja edelleen jatkanut useita työajan lyhentämisyjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä, jotka esitetään johdanto-osan 6–12 kappaleessa.
- 6) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan a kohdassa mainittuun hallituksen poikkeusasetukseen 30/2020³ sisältyy etuus työntekijöille, joiden työnantaja vähentää toimintaansa tai tilapäisesti keskeyttää sen covid-19-epidemian vaikutusten vuoksi. Etuus voi olla enintään 75 prosenttia kyseisten työntekijöiden peruspalkasta (kuitenkin enintään 75 prosenttia maan keskimääräisestä bruttopalkasta) poikkeustilan aikana. Toimenpidettä on jatkettu hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021⁴ ja hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022⁵ maaliskuuhun 2022.
- 7) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan c alakohdassa mainitulla hallituksen poikkeusasetuksella 132/2020⁶ otettiin käyttöön työajan lyhentämisyjärjestely, jossa työnantajalla on mahdollisuus lyhentää työntekijöiden työaikaa enintään 50 prosenttia, jos toiminta vähenee tilapäisesti poikkeus- tai valmiustilan vuoksi. Työajan lyhentämisyjärjestelyn aikana asianomaiset työntekijät saavat korvauksen, jonka määrä on 75 prosenttia tavanomaisen työajan bruttopalkan ja tosiasiallisen palkan välisestä erotuksesta. Toimenpidettä on muutettu ja jatkettu lailla 58/2021⁷ kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta.
- 8) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan d ja e alakohdassa mainituilla hallituksen poikkeusasetuksen 30/2020⁸ 15 §:llä ja hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020⁹ 3 §:llä otettiin käyttöön kaksi toimenpidettä, jotka koskevat itsenäisiä ammatinharjoittajia ja vapaita ammatteja. Niille, jotka ovat covid-19:n leviämisen vaikutusten vuoksi lopettaneet työnteon kokonaan, valtio maksaa 75 prosenttia heidän keskimääräisestä bruttopalkastaan poikkeustilan ajan. Niille, jotka lyhentävät työaikaansa, valtio myöntää etuuden, joka on enintään 41,5 prosenttia keskimääräisestä bruttopalkasta kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta. Ensimmäistä täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan d alakohdassa mainittua toimenpidettä on jatkettu hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021¹⁰ ja hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022. Toista

³ Julkaistu 21 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 231.

⁴ Julkaistu 4 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 945.

⁵ Julkaistu 20 päivänä tammikuuta 2022 Romanian virallisessa lehdessä 61.

⁶ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

⁷ Julkaistu 5 päivänä huhtikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 345.

⁸ Julkaistu 21 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 231.

⁹ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

¹⁰ Julkaistu 4 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 945.

täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan e alakohdassa mainittua toimenpidettä on jatkettu lailla 58/2021¹¹.

- 9) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan f alakohdassa mainitulla hallituksen poikkeusasetuksella 132/2020¹², joka hyväksyttiin lailla 282/2020¹³ ja jota on myöhemmin muutettu hallituksen poikkeusasetuksella 182/2020¹⁴, hallituksen poikkeusasetuksella nro 211/2020¹⁵, hallituksen poikkeusasetuksella nro 58/2021¹⁶, hallituksen poikkeusasetuksella nro 220/2020¹⁷, hallituksen poikkeusasetuksella 226/2020¹⁸, hallituksen poikkeusasetuksella 44/2021¹⁹, hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021²⁰ ja hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022²¹, otettiin käyttöön niitä päiväpalkkalaisia varten, jotka lopettavat työnteon sen vuoksi, että liiketoiminta on covid-19:n leviämisen vaikutusten vuoksi keskeytynyt, tukiraha, joka on 35 prosenttia maksettavasta palkasta työpäivää kohti ja jota maksetaan enintään kolmen kuukauden ajalta. Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu kesäkuuhun 2022, jolloin poikkeustilan päättymisestä on kulunut kolme kuukautta.
- 10) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan h alakohdassa tarkoitetun lain 19/2020²² 3 §:ssä, sellaisena kuin se on laajennettuna hallituksen poikkeusasetuksen 147/2020²³ 4 §:n 3 momentilla ja hallituksen poikkeusasetuksen 110/2021²⁴ 7 §:llä, säädettiin maanpuolustuslaitoksen, vankeinhoitolaitoksen tai kansanterveysyksiköiden palveluksessa oleville työntekijöille ja muille julkisen sektorin työntekijäryhmille myönnetystä lastenhoitolisästä. Ehtona etuuden saamiselle on, että toinen vanhempi ei hyödy vaihtoehtoisista oikeuksista, jossa vanhemmalle annetaan vapaapäiviä lasten hoitoa varten koulujen tilapäisen sulkemisen tapauksessa. Kyseistä toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, sillä kyseessä on työntekijöille tarjottava tulotuki, joka auttaa kattamaan lastenhoidon kustannukset koulujen ollessa suljettuina ja näin auttaa vanhempia jatkamaan työntekoa, mikä estää työsuhteen vaarantumisen. Toimenpiteen voimassaoloa on jatkettu kattamaan vuosien 2021 ja 2022 kouluvuodet, ja sen soveltamisalaa on laajennettu myös yksityisen sektorin työntekijöihin.
- 11) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituilla lailla 136/2020²⁵ ja sen myöhemmillä muutoksilla sekä hallituksen poikkeusasetuksen 70/2020²⁶ 13 §:llä on myönnetty sairauslomaetus karanteenissa oleville henkilöille ja henkilöille, joilla on diagnosoitu covid-19-tartunta.

¹¹ Julkaistu 5 päivänä huhtikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 345.

¹² Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

¹³ Julkaistu 9 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1201.

¹⁴ Julkaistu 27 päivänä lokakuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 993.

¹⁵ Julkaistu 7 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1189.

¹⁶ Julkaistu 5 päivänä huhtikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 345.

¹⁷ Julkaistu 31 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1326.

¹⁸ Julkaistu 31 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1332.

¹⁹ Julkaistu 7 päivänä kesäkuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 575.

²⁰ Julkaistu 4 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 945.

²¹ Julkaistu 20 päivänä tammikuuta 2022 Romanian virallisessa lehdessä 61.

²² Julkaistu 14 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 209.

²³ Julkaistu 28 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 790.

²⁴ Julkaistu 4 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 945.

²⁵ Julkaistu 18 päivänä heinäkuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 634; uudelleenjulkaistu 28 päivänä syyskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 884.

²⁶ Julkaistu 14 päivänä toukokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 394.

- 12) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivättyssä pyynnössä mainitun hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020²⁷ 6 §:ään sisältyy kertaluonteinen 2 500 Romanian leun suuruinen taloudellinen tuki työnantajille etätyöhön tarvittavan teknologiapakettien (tuotteiden ja palvelujen) ostamiseksi kullekin etätyöntekijälle. Toimenpidettä sovelletaan työnantajiin, joiden työntekijät ovat tehneet etätyötä poikkeustilan aikana vuonna 2020 vähintään 15 työpäivää. Kyseistä toimenpidettä voidaan tarkoituksensa ja taloudellisten vaikutustensa vuoksi pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettua työajan lyhentämistäjärjestelyä vastaavana toimenpiteenä. Helpottamalla etätyötä covid-19-pandemian aikana se auttaa säilyttämään työsuhteen. Se merkitsee myös työntekijöiden tukemista luontoisedun muodossa ja auttaa kattamaan kotitoimistokuluja, jotta työtä voidaan tehdä sulkutoimien ja rajoitusten aikana.
- 13) Romania on myös ottanut käyttöön ja edelleen jatkanut useita terveyteen liittyviä toimenpiteitä covid-19-epidemian torjumiseksi. Tämä koskee erityisesti johdanto-osan 14–34 kappaleessa esitettyjä toimenpiteitä.
- 14) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan g alakohdassa mainitussa hallituksen poikkeusasetuksessa 11/2020²⁸, jota on jatkettu hallituksen poikkeusasetuksen nro 131/2020²⁹ 2 §:llä ja lain 136/2020³⁰ 6 §:llä, säädetään lisätyöstä maksettavasta palkanlisästä Romanian kansanterveyslaitoksen ja piirikuntien kansanterveysosastojen ja/tai Bukarestin kansanterveysosaston erityisrakenteiden henkilöstölle, joka koordinoi ja toteuttaa toimenpiteitä maailmanlaajuisen covid-19-kansanterveysuhkaan liittyvien tapahtumien ehkäisemiseksi ja rajoittamiseksi. Kyseessä on etuus, joka on tavanomaisena työaikana tehtyjen työtuntien osalta 75 prosenttia peruspalkasta ja viikonloppuisin, virallisina vapaapäivinä ja muina kuin työpäiviksi laskettavina päivinä tehtyjen työtuntien osalta 100 prosenttia peruspalkasta. Kyseistä toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuna terveyteen liittyvänä toimenpiteenä. Toimenpidettä on jatkettu vuosina 2020, 2021 ja 2022, ja se on voimassa niin kauan kuin WHO luokittelee covid-19:n maailmanlaajuisesti pandemiaksi.
- 15) Täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 3 artiklan i alakohdassa mainitun lain 56/2020³¹ 7 §:llä, jota on myöhemmin muutettu hallituksen poikkeusasetuksella 116/2021³², myönnetään väliaikaisena toimenpiteenä covid-19:n lääketieteellisessä torjuntatyössä ansioituneelle terveydenhoitohenkilöstölle erityisen vaarallisten työskentelyolosuhteiden perusteella palkanlisä, joka on enintään 30 prosenttia palkasta. Toimenpide oli voimassa maaliskuusta 2020 elokuuhun 2020. Toimenpidettä on laajennettu siten, että sen piiriin kuuluu myös sisäministeriön alaisuudessa terveystoimenpiteiden täytäntöönpanosta vastaava henkilöstö.
- 16) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivättyssä pyynnössä mainitun hallituksen poikkeusasetuksen 131/2020³³ 1 §:n 1 a ja 1 b momentissa sallitaan piirikuntien kansanterveysosastojen ja Bukarestin kansanterveysosaston henkilöstölle myönnettävä palkanlisä, jonka suuruus on 30–40 prosenttia peruspalkasta. Pääjohtaja ja

²⁷ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

²⁸ Julkaistu 11 päivänä helmikuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 102.

²⁹ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

³⁰ Julkaistu 18 päivänä heinäkuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 634; uudelleenjulkaistu 28 päivänä syyskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 884.

³¹ Julkaistu 15 päivänä toukokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 402.

³² Julkaistu 5 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 951.

³³ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

varapääjohtajat saavat palkanlisän, jonka suuruus on 40 prosenttia peruspalkasta; kansanterveysosastojen virkamiehet saavat palkanlisän, jonka suuruus on 30 prosenttia peruspalkasta.

- 17) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitun lain 136/2020³⁴ 19 §:n 3 momentissa myönnetään julkisen sektorin erikoislääkäreille, hoitohenkilöstölle ja avustavalle henkilöstölle siirtokorvaus, jonka suuruus on 50 prosenttia peruspalkasta lisättynä päivärahalla, joka on 2 prosenttia peruspalkasta. Korvaus on tarkoitettu henkilöstölle, joka on siirretty epidemiologisen tai biologisen riskin vuoksi 30 päivän ajaksi henkilöstöpulasta kärsiviin terveydenhuoltoyksiköihin, jotka vastaavat covid-19:n leviämisen rajoittamisesta ja ehkäisemisestä.
- 18) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa hallituksen päätöksen 254/2020³⁵ ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksen 840/2020³⁶ ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksen 383/2021³⁷ ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksessä 1072/2021³⁸ ja hallituksen päätöksessä 496/2022³⁹ säädetään sellaisten palkkakustannusten väliaikaisesta rahoittamisesta, jotka liittyvät kansanterveysosastojen ja julkisten sairaankuljetuspalvelujen 2 000 uuteen virkaan (1 000 kumpaankin), jotka perustetaan covid-19:n leviämisen torjumiseksi.
- 19) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitun hallituksen päätöksen 1035/2020⁴⁰ ainoan §:n 3 momentissa myönnetään julkisen terveydenhuollon erikoislääkäreille ja hoitohenkilöstölle sekä covid-19-diagnoosin saaneiden potilaiden kuljetukseen, arviointiin, diagnosointiin ja hoitoon suoraan osallistuvalla erityishenkilöstölle palkanlisä, jonka suuruus on 75–85 prosenttia peruspalkasta.
- 20) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa hallituksen poikkeusasetuksessa 1031/2020⁴¹ ja hallituksen poikkeusasetuksessa 3/2021⁴² säädetään maksusta muualle kuin terveyskeskuksiin perustetuissa covid-19-rokotuskeskuksissa työskentelevälle terveydenhuoltohenkilöstölle ja rekisterinpitäjille. Toimenpiteellä on rahoitettu myös juoksevia ja pääomamenoja, joilla rokotuskeskukset on saatu toimimaan (muualla kuin terveyskeskuksissa).
- 21) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa hallituksen poikkeusasetuksessa 3/2021⁴³ ja hallituksen päätöksessä 1031/2020⁴⁴ säädetään maksusta terveydenhuoltohenkilöstölle ja terveydenhuollon rekisterinpitäjille, jotka työskentelevät terveydenhuoltoyksiköihin perustetuissa covid-19-rokotuskeskuksissa, ja perhelääkäreille tätä varten suoritetusta maksusta.

³⁴ Julkaistu 18 päivänä heinäkuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 634; uudelleenjulkaistu 28 päivänä syyskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 884.

³⁵ Julkaistu 1 päivänä huhtikuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 272.

³⁶ Julkaistu 9 päivänä lokakuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 924.

³⁷ Julkaistu 1 päivänä huhtikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 335.

³⁸ Julkaistu 5 päivänä lokakuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 951.

³⁹ Julkaistu 11 päivänä huhtikuuta 2022 Romanian virallisessa lehdessä 357.

⁴⁰ Julkaistu 4 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1179.

⁴¹ Julkaistu 3 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1171.

⁴² Julkaistu 15 päivänä tammikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 50.

⁴³ Julkaistu 15 päivänä tammikuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 50.

⁴⁴ Julkaistu 3 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1171.

- 22) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitulla hallituksen päätöksellä 1031/2020⁴⁵ säännellään covid-19-rokoteannosten ostamista. Euroopan komissio on tehnyt puitesopimukset EU:n jäsenvaltioiden lukuun ja niitä varten.
- 23) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä tarkoitetuilla hallituksen päätöksellä 201/2020⁴⁶, hallituksen päätöksellä 1103/2020⁴⁷ ja terveysministeriön määräyksellä 725/2020⁴⁸ säännellään karanteenin takia maksettavista korvauksista tietyillä alueilla asuville covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille, covid-19-seurantamenetelmällä laaditussa luettelossa mainituille henkilöille ja covid-19-diagnoosin saaneille terveydenhuollon työntekijöille, jotka eivät tarvitse sairaalahoitoa, tai potilaiden kanssa kontaktissa olleille työntekijöille, jotka ovat päättäneet olla karanteenissa kodin ulkopuolella. Toimenpide kattaa yleiskorvaukset (kuten ruoka, majoitus, kuljetus ja lääkkeet).
- 24) Hallituksen päätöksessä 1092/2020⁴⁹, hallituksen päätöksessä 380/2021⁵⁰, hallituksen päätöksessä 1017/2021⁵¹ ja hallituksen päätöksessä 1190/2021⁵² säädetään remdesiviirilääkkeen sekä kasirivimabia ja imdevimabia sisältävän monoklonaalisen vasta-ainelääkkeen ostamisesta covid-19-hoitoa varten. Euroopan komissio on toteuttanut molempia lääkkeitä koskevat hankintamenettelyt jäsenvaltioiden lukuun Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainittujen puitesopimusten⁵³ puitteissa.
- 25) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitussa terveysministeriön määräyksessä 487/2020⁵⁴ säädetään covid-19-tartunnan saaneiden potilaiden hoitoon tarkoitettujen lääkkeiden ostamisesta. Terveysministeriö on tehnyt puitesopimuksen tosilitsumabin hankinnasta.
- 26) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa hallituksen asetuksessa 19/2021⁵⁵ ja laissa 55/2020⁵⁶ säädetään kannustimien tarjoamisesta 100 Romanian leun arvoisten ateriaseteleiden muodossa henkilöille, joilla on täysi rokotesarja.
- 27) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitun hallituksen poikkeusasetuksen 131/2020⁵⁷ 5 artiklassa säädetään covid-19:n vaikutusten ehkäisemiseen ja torjuntaan osallistuvan lääninhallitusten henkilöstön peruspalkan korottamisesta väliaikaisesti 30 prosenttia elokuusta 2020 helmikuuhun 2021.

⁴⁵ Julkaistu 3 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1171.

⁴⁶ Julkaistu 19 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 224.

⁴⁷ Julkaistu 18 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1259.

⁴⁸ Julkaistu 30 päivänä huhtikuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 350.

⁴⁹ Julkaistu 17 päivänä joulukuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1251.

⁵⁰ Julkaistu 31 päivänä maaliskuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 328.

⁵¹ Julkaistu 30 päivänä syyskuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 935.

⁵² Julkaistu 11 päivänä marraskuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 1081.

⁵³ Puitesopimus – SANTE/2020/C3/048 remdivisiirivalmistelle ja puitesopimus – SANTE/2020/C3/091 monoklonaalisille vasta-ainelääkkeille.

⁵⁴ Julkaistu 24 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 242.

⁵⁵ Julkaistu 31 päivänä elokuuta 2021 Romanian virallisessa lehdessä 834.

⁵⁶ Julkaistu 15 päivänä toukokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 396.

⁵⁷ Julkaistu 10 päivänä elokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 720.

- 28) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitussa hallituksen poikkeusasetuksessa 186/2020⁵⁸ säädetään pandemian jälkeen tarvittavien 200 uuden lääkärin koulutuskustannuksista.
- 29) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitussa hallituksen poikkeusasetuksessa⁵⁹ säädetään pandemian torjunnassa tarvittavien terveydenhuollon tarvikkeiden ja henkilönsuojainten (esim. suojajalkineet, suojakäsineet, hengityssuojaimet, hengityskoneet, parit jne.) ostamisesta terveydenhuollon varmuusvarastoja varten.
- 30) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa laissa 319/2006⁶⁰, laissa 55/2020⁶¹ ja työministeriön ja terveysministeriön yhteisessä määräyksessä 3577/831/2020⁶² säädetään terveydensuojelumateriaalien ostamisesta sisäministeriön työntekijöille.
- 31) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa hallituksen poikkeusasetuksessa 197/2020⁶³ säädetään korvauksista lääketieteen opiskelijoille, jotka ovat työskennelleet vapaaehtoisina sairaaloissa tai terveyskeskuksissa auttaakseen hätätilanteissa.
- 32) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitussa terveysministeriön määräyksessä 487/2020⁶⁴ säädetään kahden covid-19-potilaiden hoitoon tarkoitettun farmaseuttisen tuotteen (molnupiravir ja anakinra) ostamisesta.
- 33) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainituissa lain 95/2006⁶⁵ 51 §:ssä, hallituksen päätöksessä 155/2017⁶⁶ ja terveysministeriön määräyksessä 377/2017⁶⁷ säädetään covid-19-testauksen rahoittamista erikoistuneiden yksiköiden tasolla. Tartuntatautien kansallisesta seuranta- ja torjuntaohjelmasta rahoitettavaa RT-PCR-laboratoriotestausta kohdistetaan henkilöryhmiin, jotka on vahvistettu uudella covid-19-taudin seurantamenetelmällä tai terveysministerin määräyksellä.
- 34) Romanian 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä mainitussa terveysministeriön määräyksessä 58/4/2022⁶⁸ säädetään perhelääkäreiden tekemien covid-19-testien rahoittamisesta. Perhelääkäreiden tekemä testaustyö rahoitetaan siirtämällä valtion talousarviosta terveysministeriön määrärahoja kansalliseen sairausvakuutuskassaan.
- 35) Romania täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetty edellytykset. Romania on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat kasvaneet 3 321 482 911 euroa 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten

⁵⁸ Julkaistu 29 päivänä lokakuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1005.

⁵⁹ Julkaistu 11 päivänä helmikuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 102.

⁶⁰ Julkaistu 26 päivänä heinäkuuta 2006 Romanian virallisessa lehdessä 646.

⁶¹ Julkaistu 15 päivänä toukokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 396.

⁶² Julkaistu 16 päivänä toukokuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 403.

⁶³ Julkaistu 19 päivänä marraskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 1108.

⁶⁴ Julkaistu 24 päivänä maaliskuuta 2020 Romanian virallisessa lehdessä 242.

⁶⁵ Julkaistu 28 päivänä huhtikuuta 2006 Romanian virallisessa lehdessä 372; uudelleenjulkaistu 28 päivänä elokuuta 2015 Romanian virallisessa lehdessä 652.

⁶⁶ Julkaistu 31 päivänä maaliskuuta 2017 Romanian virallisessa lehdessä 222.

⁶⁷ Julkaistu 31 päivänä maaliskuuta 2017 Romanian virallisessa lehdessä 223.

⁶⁸ Julkaistu 11 päivänä tammikuuta 2022 Romanian virallisessa lehdessä 33.

lieventämiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden johdosta. Tämä merkitsee äkillistä ja voimakasta kasvua, koska se liittyy sekä uusiin toimenpiteisiin että sellaisten voimassa olevien toimenpiteiden jatkamiseen, jotka liittyvät suoraan työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin, jotka kattavat huomattavan osan Romanian yrityksistä ja työvoimasta. Romania aikoo rahoittaa kasvaneista menoista 353 704 624 euroa unionin varoilla.

- 36) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Romaniaa ja varmistanut niiden toteutuneiden ja suunniteltujen julkisten menojen äkillisen ja voimakkaan kasvun, jotka liittyvät suoraan covid-19:n leviämiseen liittyviin työajan lyhentämisjärjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin sekä asiaankuuluviin terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, joihin viitataan 26 päivänä toukokuuta 2022 päivätyssä pyynnössä.
- 37) Romanian pyytämät terveyteen liittyvät toimenpiteet, mukaan lukien johdanto-osan 14–34 kappaleessa mainitut terveyteen liittyvät uudet tai jatkettut toimenpiteet, ovat kustannuksiltaan 2 141 579 582 euroa. Tämän toimenpideluokan täydentävän luonteen varmistamiseksi on tarpeen pienentää terveyteen liittyvien toimenpiteiden tukemiseen tarkoitettua rahoitustuen määrää, koska sen tulisi olla alle puolet kaikkiin tukikelpoihin toimenpiteisiin suunnitellusta rahoitustuen kokonaismäärästä.
- 38) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1355 jo myönnetyn taloudellisen avun olisi sen vuoksi katettava myös johdanto-osan 11, 12, 16 ja 34 kappaleessa mainitut uudet toimenpiteet.
- 39) Täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2020/1355 myönnettyä rahoitustukea alennetaan 4 099 244 587 eurosta 3 000 000 000 euroon. Romania on edelleen sitoutunut käyttämään myönnetyn rahoitustuen kokonaisuudessaan, ja sen olisi yksilöitävä muita tukikelpoisia toimenpiteitä, jos voimassa olevat tähän ehdotukseen sisältyvät toimenpiteet osoittautuvat riittämättömiksi.
- 40) Romanian ja komission olisi otettava tämä päätös huomioon asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa lainasopimuksessa.
- 41) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, erityisesti perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.
- 42) Romanian olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Romania on toteuttanut kyseiset menot.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1355 seuraavasti:

- 1) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unioni asettaa Romanian saataville enintään 3 000 000 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.”

2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Romania voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

- a) hallituksen poikkeusasetuksen 30/2020 XI §:ssä säädetty tekninen työttömyysetuus työntekijöille, joiden työnantajat vähentävät toimintaansa tai tilapäisesti keskeyttävät sen, sellaisena kuin se on jatkettuna hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021, jota puolestaan on jatkettu hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022;
- b) hallituksen poikkeusasetuksen 92/2020 I §:ssä säädetty etuus, jota sovelletaan henkilöihin, joiden työsopimus on ollut keskeytyneenä;
- c) hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020 1 §:ssä säädetty työajan lyhentämisjärjestely, sellaisena kuin se on muutettuna ja jatkettuna lailla 58/2021;
- d) hallituksen poikkeusasetuksen 30/2020 XV §:ssä säädetty a alakohdassa tarkoitettua etuutta vastaava etuus muille ryhmille kuin työntekijöille, itsenäiset ammatinharjoittajat ja vapaat ammatit mukaan lukien, sellaisena kuin se on jatkettuna hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021, jota puolestaan on jatkettu hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022;
- e) valtion sosiaalivakuutusbudjetista vuodelle 2020 annetussa laissa nro 6/2020 säädetty etuus muille ryhmille kuin palkansaaajille (mukaan lukien itsenäiset ammatinharjoittajat ja vapaat ammatit), sellaisena kuin siitä on säädetty hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020 3 §:ssä, sellaisena kuin se on muutettuna ja jatkettuna lailla 58/2021;
- f) päiväpalkkalaisten tukiraha, josta on säädetty hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020 4 §:ssä, sellaisena kuin se hyväksyttynä lailla 282/2020 ja muutettuna hallituksen poikkeusasetuksella 182/2020, hallituksen poikkeusasetuksella 211/2020 (hyväksytty lailla 58/2021), hallituksen poikkeusasetuksella 220/2020, hallituksen poikkeusasetuksella 226/2020, hallituksen poikkeusasetuksella 44/2021, hallituksen poikkeusasetuksella 111/2021 ja hallituksen poikkeusasetuksella 2/2022, ja hallituksen poikkeusasetuksella 132/2020, joka on hyväksytty lailla 58/2021;
- g) hallituksen poikkeusasetuksen 11/2020 8 §:n 6 momentissa säädetty lisätyöstä maksettava palkanlisä Romanian kansanterveyslaitoksen ja piirikuntien kansanterveysosastojen ja/tai Bukarestin kansanterveysosaston erityisrakenteiden henkilöstölle, sellaisena kuin se on jatkettuna hallituksen poikkeusasetuksen 131/2020 2 §:llä ja lain 136/2020 6 §:llä;
- h) hallituksen poikkeusasetuksen 30/2020 I §:n 6 momentissa säädetty maanpuolustuslaitoksen, vankeinhoitolaitoksen tai kansanterveysyksiköiden palveluksessa oleville työntekijöille ja ministeriön päätöksillä muille työntekijäryhmille myönnetty lastenhoitolisä; sellaisena kuin se on jatkettuna hallituksen poikkeusasetuksen 147/2020 4 §:n 3 momentilla ja hallituksen poikkeusasetuksen 110/2021 7 §:llä;

- i) lain nro 56/2020 7 §:ssä säädetty erityisen vaarallisissa olosuhteissa ansioituneelle terveydenhoitohenkilöstölle myönnettävä palkanlisä, sellaisena kuin se on jatkettuna hallituksen poikkeusasetuksella 116/2021;
- j) laissa 136/2020 säädetty sairauslomaetuus karanteenissa oleville ja covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille, sellaisena kuin se on muutettuna hallituksen poikkeusasetuksen 70/2020 13 §:llä;
- k) hallituksen poikkeusasetuksen 132/2020 6 §:ssä säädetty kertaluonteinen taloudellinen tuki työnantajille työntekijöiden etätyötä varten;
- l) hallituksen poikkeusasetuksen 131/2020 1 §:n 1 momentissa säädetty piirikuntien kansanterveysosastojen ja Bukarestin kansanterveysosaston henkilöstölle myönnettävä palkanlisä, jonka suuruus on 30–40 prosenttia peruspalkasta;
- m) hallituksen poikkeusasetuksen 136/2020 19 §:n 3 momentissa säädetty julkisen sektorin erikoislääkäreille, hoitohenkilöstölle ja avustavalle henkilöstölle maksettava siirtokorvaus, jonka suuruus on 50 prosenttia peruspalkasta lisättynä päivärahalta, joka on 2 prosenttia peruspalkasta;
- n) hallituksen päätöksen 254/2020 ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksen 840/2020 ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksen 383/2021 ainoassa §:ssä, hallituksen päätöksessä 1072/2021 ja hallituksen päätöksessä 496/2022 säädetty sellaisten palkkakustannusten väliaikainen rahoittaminen, jotka liittyvät kansanterveysosastojen ja julkisten sairaankuljetuspalvelujen 2 000 virkaan (1 000 kumpaankin), jotka perustetaan covid-19:n leviämisen torjumiseksi;
- o) hallituksen poikkeusasetuksessa 1035/2020 ainoan artiklan 3 momentissa säädetty julkisen terveydenhuollon erikoislääkäreille ja hoitohenkilöstölle sekä covid-19-diagnoosin saaneiden potilaiden kuljetukseen, arviointiin, diagnosointiin ja hoitoon suoraan osallistuvalla erityishenkilöstölle myönnettävä palkanlisä, jonka suuruus on 75–85 prosenttia peruspalkasta;
- p) hallituksen poikkeusasetuksessa 1031/2020 ja hallituksen poikkeusasetuksessa 3/2021 säädetty maksu muualle kuin terveydenhuoltoyksiköihin perustetuissa rokotuskeskuksissa työskentelevälle terveydenhuoltohenkilöstölle ja rekisterinpitäjille;
- q) hallituksen poikkeusasetuksessa 3/2021 ja hallituksen päätöksessä 1031/2020 säädetty maksu terveydenhuoltohenkilöstölle ja terveydenhuollon rekisterinpitäjille, jotka työskentelevät terveydenhuoltoyksiköihin perustetuissa covid-19-rokotuskeskuksissa, ja perhelääkäreille tätä varten suoritettu maksu;
- r) hallituksen päätöksessä 1031/2020 säädetty covid-19-rokoteannosten ostaminen;
- s) hallituksen päätöksessä 201/2020, hallituksen päätöksessä 1103/2020 ja ministeriön määräyksessä 725/2020 säädetty karanteenin takia maksettavat korvaukset tietyillä alueilla asuville covid-19-diagnoosin saaneille henkilöille, covid-19-seurantamenetelmällä laaditussa luettelossa mainituille henkilöille ja covid-19-diagnoosin saaneille terveydenhuollon työntekijöille, jotka eivät tarvitse sairaalahoitoa, tai potilaiden kanssa kontaktissa olleille työntekijöille, jotka ovat päättäneet olla karanteenissa kodin ulkopuolella;
- t) hallituksen päätöksessä 1092/2020, hallituksen päätöksessä 380/2021, hallituksen päätöksessä 1017/2021 ja hallituksen päätöksessä 1190/2021 säädetty lääkkeiden ostaminen (remdesiviiri);

- u) terveysministeriön määräyksessä 487/2020 säädetty lääkkeiden ostaminen (tosilitsumambi);
- v) hallituksen päätöksessä 1092/2020, hallituksen päätöksessä 380/2021, hallituksen päätöksessä 1017/2021 ja hallituksen päätöksessä 1190/2021 säädetty remdesiviirilääkkeen sekä kasirivimabia ja imdevimabia sisältävän monoklonaalisen vasta-ainelääkkeen ostaminen covid-19-hoitoa varten;
- w) lain 55/2020 muuttamisesta annetussa hallituksen asetuksessa 19/2021 säädetty 100 Romanian leun arvoiset ateriasetelit henkilöille, joilla on täysi rokotesarja;
- x) hallituksen poikkeusasetuksen 131/2020 5 §:ssä säädetty 30 prosentin korotus covid-19:n vaikutusten ehkäisemiseen ja torjuntaan osallistuvan lääninhallitusten henkilöstön peruspalkkaan;
- y) hallituksen poikkeusasetuksessa 186/2020 säädetty pandemian jälkeen tarvittavien 200 uuden lääkärin koulutuskustannusten rahoittaminen;
- z) hallituksen poikkeusasetuksessa 11/2020 säädetty pandemian torjunnassa tarvittavien terveydenhuollon tarvikkeiden ja henkilönsuojainten (esim. suojajalkineet, suojakäsineet, hengityssuojaimet, hengityskoneet, paarit jne.) ostaminen terveydenhuollon varmuusvarastoja varten;
- aa) laissa 319/2006, laissa 55/2020 ja työministeriön ja terveysministeriön yhteisessä määräyksessä 3577/831/2020 säädetty terveydensuojelumateriaalien ostaminen henkilöstölle;
- bb) hallituksen poikkeusasetuksessa 197/2020 säädetty korvaukset lääketieteen opiskelijoille, jotka ovat työskennelleet sairaaloissa tai terveyskeskuksissa auttaakseen hätätilanteissa;
- cc) terveysministeriön määräyksessä 487/2020 säädetty covid-19-potilaiden hoitoon tarkoitetun lääkkeen ostaminen (anakinra);
- dd) terveysministeriön määräyksessä 487/2020 säädetty covid-19-potilaiden hoitoon tarkoitetun lääkkeen ostaminen (molnupiravir);
- ee) lain 95/2006 51 §:ssä, hallituksen päätöksessä 155/2017 ja terveysministeriön määräyksessä 377/2017 säädetty covid-19-testauksen rahoittamista erikoistuneiden yksiköiden tasolla;
- ff) terveysministeriön määräyksessä 58/4/2022 säädetty perhelääkäreiden tekemien covid-19-testien rahoittaminen.”

3) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

1. Romanian on ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta viimeistään 30 päivänä maaliskuuta 2021 ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.
2. Jos 3 artiklassa tarkoitetut toimenpiteet perustuvat suunniteltuihin julkisiin menoihin ja niistä on annettu täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2020/1355 muuttamista koskeva täytäntöönpanopäätös, Romanian on ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta kuuden kuukauden kuluessa kyseisen päätöksen

antamispäivästä ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Romanianlle.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*